



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 1572 data 12.11.2023

**1. Partile contractului**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestari servicii, între:

**ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul în Bucuresti, Sos. Bucuresti – Ploiesti nr. 8B, Sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, CIF: 14008314, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, reprezentata legal de catre doamna [redacted] – **Director General**, in calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte și

**S.C TEHNOTERM GRUP SRL**, cu sediul în Bucuresti, Sector 2, Str.Viesparilor nr. 42, camerele 1,2 și 4, tel. [redacted], email: [redacted], nr. de ordine la Registrul Comerțului: J40/1381/2002, CUI: 14473661, C [redacted] deschis la Trezoreria Sector 2, reprezentată legal de catre [redacted] – **Director General**, in calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte.

**2. Definiții**

**2.1.** În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;

**amplasamentul** - locul unde prestatorul prestează serviciile;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprezvizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**comandă** - solicitare scrisă din partea achizitorului;

**zi** - zi calendaristică;



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

an - 365 zile.

### 3. Interpretare

- 3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze „Servicii de mentenanță și intervenții de avarii centrale termice” cu respectarea cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini nr. 14552/26.10.2023, a ofertei tehnico-financiare înregistrată la ALPAB sub nr. 13975/13.10.2023, și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Prețul convenit pentru prestarea serviciilor este de 40.600,00 lei/fără TVA, respectiv 48.314,00 TVA 19% inclus, defalcat după cum urmează:

Valoare revizie anuală cazane și centrale puncte de lucru ALPAB: 10.850,00 lei/fără TVA + 2.061,50 lei TVA;

Intervenții neplanificate: 80 ore x 250,00 lei/ora = 20.000,00 lei/fără TVA + 3.800,00 lei TVA;

Valoare revizie anuală cazan apă caldă Thermostahl-Satul Francez: 2.250,00 lei/fără TVA + 427,50 lei TVA;

Intervenții neplanificate: 30 ore x 250,00 lei/fără TVA/ora = 7.500,00 lei/fără TVA + 1.425,00 lei TVA;

4.3. Orele pentru intervenții neplanificate se vor factura numai în limita duratei intervențiilor conform proceselor verbale întocmite cu ocazia intervențiilor și semnate de către beneficiar.

### 5. Durata contractului

- 5.1. Prezentul contract este valabil, de la data semnării de către ambele părți, până la data de 31.12.2023.
- 5.2. Încetarea contractului nu afectează existența obligațiilor deja scadente între părți.

### 6. Obligațiile principale ale prestatorului

6.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu cerințele caietului de sarcini nr. 14552/26.10.2023;

(2) Prestatorul se obligă :



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

a) în cazul intervențiilor neplanificate (avarii), la cererea achizitorului, se obliga să procedeze la constatare, evaluare, remediere defectiuni și reparații accidentale cu înlocuirea pieselor defecte. Înlocuirea pieselor defecte se va face cu aprobarea în prealabil a achizitorului ca urmare a constatării și transmiterii către acesta a devizului de constatare. Timpul de intervenție în caz de avarii este de maxim 24 ore de la data comunicării de către achizitor.

b) să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

6.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

6.3 - Prestatorul este obligat pe toată perioada derulării contractului, să respecte Legea 319/2006 legea sănătății și securității în munca art.7 alin(1-6) pentru personalul angajat în vederea realizării serviciilor prestate;

6.4 - Prestatorul este obligat pe toată perioada derulării contractului, să respecte Legea 307/2006, și anume să respecte reglementările tehnice și dispozițiile de apărare împotriva incendiilor, să nu primejduiască prin deciziile și faptele lui viața, bunurile și mediul.

## **7. Obligațiile achizitorului**

7.1 - Achizitorul se obligă să verifice și să recepționeze serviciile prestate de către prestator conform art. 12.

7.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit, respectiv în 30 de zile de la data recepției serviciilor, în baza procesului-verbal/proceselor verbale de recepție și a facturii/facturilor fiscale emise de către prestator.

7.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

## **8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**8.1.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul serviciilor întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01% din valoarea serviciilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

**8.2.** În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% din plata neefectuată.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

8.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### 9. Modalități de plată

9.1. Plata serviciilor se va efectua cu OP în cont de trezorerie, în termen de 30 de zile de la data recepției serviciilor, în baza procesului-verbal/proceselor verbale de recepție și a facturii/facturilor fiscale emise de către prestator. Factura fiscală se va emite în conformitate cu prevederile Legii nr. 139/2022.

### 10. Forța majoră

- 10.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.
- 10.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.
- 10.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.
- 10.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.
- 10.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.
- 10.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 10 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### 11. Incetarea / Rezilierea contractului

11.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a) prin acordul ambelor părți;
- b) la data stabilită prin prezentul contract;
- c) în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d) în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e) în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

11.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;



## CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

### Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.
- 11.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- 11.4. Rezilierea și încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.
- 11.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral prezentul contract în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

### 12. Recepția serviciilor

- 12.1. Prestatorul va înainta achizitorului fișele/raportele de intervenție ce vor cuprinde detalierea serviciilor prestate.
- 12.2. Persoanele desemnate pentru recepția serviciilor din partea Achizitorului vor proceda la recepția documentelor prevăzute la art.12.1, documente care vor sta la baza procesului verbal de recepție al serviciilor.

### 13. Soluționarea litigiilor

- 13.1. Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.
- 13.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

### 14. Limba care guvernează contractul

- 14.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

### 15. Comunicări

- 15.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.
- 15.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.
- 15.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

**16. Legea aplicabilă contractului**

16.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**17. Clauze de confidențialitate și protecția datelor cu caracter personal**

17.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

17.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

17.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

**18. Documentele contractului**

**18.1.** Documentele care fac parte integrantă din contract sunt:

- Caietul de sarcini nr. 14552/26.10.2023;
- Oferta tehnico-financiară înregistrată la ALPAB sub.nr. 13975/13.10.2023;
- Oferta deliberată în SEAP nr. DA3451397/16.11.2023;
- documente justificative privind competențele prestatorului, anexa la prezentul contract;

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 2 (două) exemplare, a câte 7 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

**Beneficiar,  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI  
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Director General, [REDACTED]

Director General Adjunct I, [REDACTED]

Viză C.F.P.P. [REDACTED]

Sef. Birou Contabilitate. [REDACTED]

Avizat pentru legalitate,  
Birou Juridic, Evidența Patrimoniului,

Serviciul Achiziții Publice și Investiții,

**Prestator,  
SC TEHNOTERM GRUP SRL**

Director General,